

**F****HOTTE DE CUISINE***manuel d'utilisation***E****CAMPANA EXTRACTORA***Manual de utilización***GB****COOKERHOOD***User instructions***D****DUNSTABZUGSHAUBE***Gebrauchsanweisung***NL****KAP VAN KEUKEN***handboek van gebruik***RUS****ВЫТЯЖКА****ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ****I****CAPPA ASPIRANTE***Manuale d'uso*

## FRANCAIS GÉNÉRALITÉS

**1.1** Lire attentivement le contenu du mode d'emploi puisqu'il fournit des indications importantes concernant la sécurité d'installation, d'emploi et d'entretien. Le conserver pour d'ultérieures consultations:

L'appareil a été réalisé comme hotte aspirante (évacuation air à l'extérieur) ou filtrante (recyclage air à l'intérieur).

## INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

### 2.1 Connexion électrique

L'appareil est construit en classe II, pour cela aucun cable ne doit être connecté avec la prise terre.

La connection avec le réseau électrique doit être exécutée comme suit:

**MARRON= L ligne**

**BLEU= N neutre**

Si elle n'a pas été prévue, monter sur le cable une fiche normalisée pour l'usage indiquée sur l'étiquette des caractéristiques. Si elle est dotée d'une fiche, la hotte doit être installée en sorte que la fiche soit accessible. En cas de connection directe avec le réseau électrique, il est nécessaire d'interposer entre l'appareil et le réseau un interrupteur omnipolaire avec une ouverture minimale entre les contacts de 3 mm, proportionnel à la charge et correspondant aux normes en vigueur.

**2.2 L'appareil doit être installé à une hauteur minimale de 650 mm des réchauds électriques, ou 750 mm des réchauds à gaz ou mixtes. S'il doit être utilisé un tuyau de connection composé de deux ou plusieurs parties, la partie supérieure doit être à l'extérieur de celle inférieure. Ne pas relier le tuyau d'échappement de la hotte à un conduit dans lequel circule de l'air chaud ou employé pour évacuer les fumées des appareils alimentés par une énergie différente de celle électrique.**

### 2.3 Fixation de la hotte sur le mur.

Percer les trous A-B-C en respectant les cotes indiquées (fig.1). Pour les différents montages, utiliser les vis et chevilles à expansion correspondant au type de mur (ex béton armé, plâtre, etc.)

Dans le cas où les vis et chevilles sont fournies d'origine avec le produit, vérifier qu'elles correspondent bien au type de mur sur lequel doit être montée la hotte.

Bloquer les supports Z sur le mur grâce aux trous C (fig.1). Accrocher la hotte au mur en utilisant les trous A (fig.1). Pendre la hotte à la paroi en utilisant les trous de sécurité B (fig.1).

### 2.4 Version aspirante

Raccorder, au moyen d'un tube intermédiaire, la bride Y au trou d'évacuation (sauf pour la version filtrante). Enfiler le raccord supérieur E à l'intérieur du raccord inférieur F; assembler les deux raccords en les insérant verticalement dans la hotte, tirer le raccord supérieur vers le haut puis le bloquer à l'aide des vis sur les trous du support Z (fig.2) auparavant fixé au mur grâce aux trous C (fig.1).

Pour transformer la hotte de la version aspirante à la version filtrante, demander à votre revendeur les filtres au charbon actif et suivre les instructions de montage de la version filtrante.

### 2.5 Version filtrante

Les filtres doivent être appliqués sur le groupe d'aspiration situé à l'intérieur de la hotte (fig. 3). L'air est rejeté dans la pièce grâce aux orifices situés sur le raccord E.

## E. EMPLOI ET ENTRETIEN

**3.1** Nous vous recommandons de mettre la hotte en route avant de commencer à cuisiner. Les filtres doivent être appliqués sur le groupe d'aspiration situé à l'intérieur de la hotte en les centrant et en les faisant tourner de 90 degrés jusqu'au blocage.

Le bon fonctionnement de la hotte est lié à la fréquence des opérations d'entretien, et plus particulièrement à l'entretien du filtre anti-graisse et du filtre au charbon actif.

**3.2** Les filtres anti-graisse ont pour rôle de retenir les particules grasses en suspension dans l'air. Ils peuvent donc se boucher plus ou moins rapidement selon l'usage de la hotte.

Dans tous les cas, pour prévenir un éventuel risque d'incendie, il est

nécessaire de nettoyer au moins tous les deux mois le filtre en suivant les indications suivantes:

Retirer les filtres de la hotte et les laver avec de l'eau et un détergent liquide neutre, laisser la saleté se décoller.

Rincer abondamment à l'eau tiède et laisser sécher.

Les filtres peuvent également être lavés dans le lave-vaisselle.

Après plusieurs lavages des panneaux en aluminium, on peut constater un changement de leur couleur. Ceci n'ouvre pas droit à réclamation afin d'obtenir un éventuel changement des panneaux.

**3.3** Les filtres au charbon actif servent à filtrer l'air qui sera rejeté dans la pièce. Les filtres ne sont ni lavables ni régénérables et doivent être changés tous les trois mois au maximum. La saturation du charbon actif dépend de l'utilisation plus ou moins prolongée de l'appareil, du type de cuisine effectuée et de la régularité avec laquelle est effectué le nettoyage du filtre anti-graisse.

**3.4** Nettoyer fréquemment tous les dépôts sur le ventilateur et les autres surfaces, en utilisant un chiffon imbibé d'alcool dénaturé ou de détergents liquides neutres non abrasifs.

## CONSEILS POUR LA SÉCURITÉ

**4.1 Attention, lorsque dans la même pièce vous utilisez simultanément la hotte à évacuation avec un brûleur ou une cheminée alimentés par une énergie autre que l'électricité, vous pouvez créer un problème «d'inversion de flux». Dans ce cas la hotte aspire l'air nécessaire à leur combustion.**

La dépression dans le local ne doit pas dépasser les 4 Pa (4 x 10<sup>-5</sup> bar). Pour un fonctionnement en toute sécurité, n'oubliez pas de prévoir une ventilation suffisante du local.

Pour l'évacuation vers l'extérieur, veuillez vous référer aux dispositions en vigueur dans votre pays.

### 4.2 ATTENTION

**A) Dans des circonstances déterminées les électroménagers peuvent être dangereux.**

**B) Ne pas contrôler les filtres pendant que la hotte est en fonctionnement.**

**C) Ne pas toucher les lampes après un emploi prolongé de l'appareil.**

**D) Il est interdit de cuire les aliments à la flamme sous la hotte. Éviter la flamme libre, parce qu'elle est nuisible pour les filtres et dangereuse pour les incendies.**

**E) Contrôler constamment les aliments frits pour éviter que l'huile surchauffée prenne feu.**

**F) Avant d'effectuer n'importe quel entretien déconnecter la hotte du réseau électrique.**

## ENLÈVEMENT DES APPAREILS

### MÉNAGERS USAGÉS

La Directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la "poubelle barrée" est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.



**ON DECLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES ÉVENTUELS DÉGÂTS PROVOQUÉS PAR L'INOBSERVATION DES SUIVANTES INSTRUCTIONS**

Fig. 1

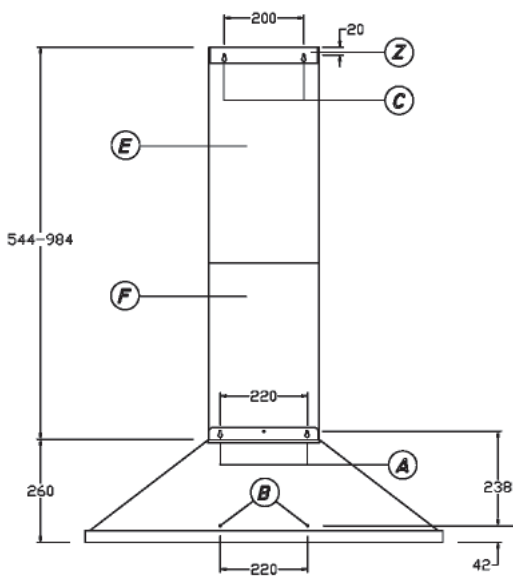


Fig. 2

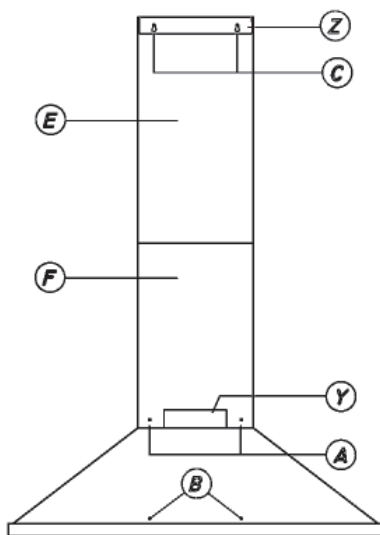


Fig. 3

